



Igor Vladimirovitch Talkov

ДЯДЯ

Мы родились в комендантский час
Под "колпаком", будто смеха ради,
А тот колпак искусно сшил для нас
 Один веселый дядя.
Мы в колпаках и под "колпаком"
Ходили строем и слагали песни
 О том, как мы хорошо живем
 Под "колпаком" все вместе.

Припев:

Треснул о-о-о дядин колпак.
Треснул, о-о-о только ветер подул,
 И стало ясно:
 Дядя о-о-о был не дурак,
 Дядя о-о-о всех нас надул.
 Дядя, дядя, дядя...
 Дядя, дядя, дядя...

Раздался клич: залатать колпак,
Предпринимая необходимые меры,
Но стало ясно: нет таких заплат,
 Чтоб залатать химеру.
А слуги дяди себе верны:
И колпачизм охраняют стойко,
И затевают на последние штаны
 Большую пере-пере-кройку.

ONKEL

Wir sind in Notstandszeit geboren,
 Mit Kasper-Kappe überstülpt.
Die wurden meisterhaft geschneidert
 Von einem netten „Onkelchen“.
In Kasperdeckeln und „überdeckelt“,
 Wie an der Front marschierend,
 Fröhlich singen wir „wie gut uns
Allen geht, gemeinsam überdeckelt“.

Refrain:

Platzte o-o-o Onkels Geflecht.
Platzte o-o-o kaum Windbriese kam,
 Uns wurde klar:
 Onkel o-o-o war gar nicht dumm,
 Onkel o-o-o führt an der Nase herum.
 Onkel, Onkel, Onkel, Onkel...
 Onkel, Onkel, Onkel, Onkel...

Es kam ein Ruf: Kommt und flickt es ganz,
Mit zur Verfügung stehenden Ressourcen,
Doch wurde klar: keiner will es tun,
 Das Hirngespinnst neu flicken.
Doch Onkels Diener sind sich selber treu:
Den Deckelismus bewachend tüchtig,
Greifend zurück zu den letzten Mitteln
Organisieren eine Über-über-Flickung.

Припев.

Когда безумствует океан,
Ломая мачты судам, как спички,
Не прав будет тот капитан,
Который скажет: "Ребята, все отлично".
Ну а когда ребятам все равно,
Они легко поверят капитану
И вместе с судном уйдут на дно
И станут жертвами обмана.

Припев.

Когда безумствует океан,
Ломая мачты судам, как спички,
Не прав будет тот капитан,
Который скажет: "Ребята, все отлично".
Ну а когда ребятам все равно,
Они легко поверят капитану
И вместе с судном уйдут на дно
И станут жертвами обмана.

Refrain:

Wenn der Ozean stürmt und tobt,
Zerschellt Schiffsmast wie ein Hölzchen,
Dann Unrecht haben wird der Kapitän,
Der meint: „OK, Jungs, alles bestens“.
Und wenn den Jungs es „Wurst“ ist,
Dann glauben sie gerne diesen Worten
Und kentern mit dem Schiff
Denn sie sind Opfer des Betrugés.

Refrain:

Wenn der Ozean stürmt und tobt,
Zerschellt Schiffsmast wie ein Hölzchen,
Dann Unrecht haben wird der Kapitän,
Der meint: „OK, Jungs, alles bestens“.
Und wenn den Jungs es „Wurst“ ist,
Dann glauben sie gerne diesen Worten
Und kentern mit dem Schiff
Denn sie sind Opfer des Betrugés.

I.V.Talkov

J.A.Anderlana